

На сѣгѣшней ѣктеніи, ѡ землѣ оукраїнстѣй:

Ⲡ ѣже млѣтвнымъ ѡкомъ приЗрѣти на люди землѣ оукраїнскѣа и сотвори́ти ю̀ не-прешборимъ ѡ̀ распри твора́щихъ, мо́лимъ тѣа, милосѣрый гдѣи, о̀слыши и помѣлѣи.

Ⲡ ѣже просвѣтити свѣ́томъ своего̀ бѣоразѣмѣа мысли ѡ̀ жесточѣніемъ помрачѣ-ныхъ, вѣрныхъ же своихъ въ странѣ оукра-їнстѣй оукрѣпити и невредимыхъ соблюсти, мо́лимъ тѣа, всесѣльный творче, о̀слыши и помѣлѣи.

Давый заповѣдь твою̀ намъ, ѣже любѣ-ти тебѣ бѣа нашего̀ и бліжнаго своего̀, со-твори, да ненави́сти, ѡбѣды, мздоимства, кровопролітѣа и прѡчаа беззакѡнѣа пре-кратѣтса, истиннаа любовь да царствуетъ въ людехъ землѣ оукраїнскѣа, мо́лимъ ти са, спсѣителю нашъ, о̀слыши и помѣлѣи.

At the Augmented Litany, for the Ukrainian Land

That Thou mightest look down with a merciful eye upon the people of the Ukrainian land, and make her unconquerable by those who work strife, we pray Thee, O Kindhearted Lord, hearken and have mercy.

That Thou mightest enlighten with the light of Thy divine wisdom the minds of those darkened with hardness of heart, and fortify Thy faithful in the Ukrainian land, keeping them unharmed, we pray Thee, O All-Merciful Creator, hearken and have mercy.

Thou Who hast given us Thy commandment to love Thee, our God, and our neighbour: make to cease all hatred, hostility, offence, graft, and the spilling of blood, that charity might reign in the hearts of the people of the Ukrainian land, we pray Thee, O our Saviour, hearken and have mercy.